


**Европейская экономическая комиссия**
**Комитет по внутреннему транспорту**
**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**
**Рабочая группа по вопросам шума**
**Семьдесят третья сессия**

Женева, 26–29 января 2021 года (онлайн)

**Доклад Рабочей группы по вопросам шума о работе  
ее семьдесят третьей сессии\***
**Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники .....	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) .....	2	3
III. Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами) (пункт 2 повестки дня) .....	3–4	3
IV. Правила № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N) (пункт 3 повестки дня) .....	5–8	4
V. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства) (пункт 4 повестки дня) .....	9	4
VI. Шины (пункт 5 повестки дня) .....	10–21	4
A. Правила № 30 ООН (шины для легковых автомобилей и их прицепов) .....	10–11	4
B. Правила № 108 ООН (шины с восстановленным протектором для легковых автомобилей и их прицепов) .....	12	5
C. Правила № 109 ООН (шины с восстановленным протектором для транспортных средств индивидуального пользования и их прицепов) .....	13–14	5
D. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) .....	15–17	5
E. Правила № 124 ООН (сменные колеса для легковых автомобилей) .....	18	5

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



F.	Правила № 141 ООН (система контроля давления в шинах) .....	19–20	6
G.	Проект правил ООН, касающихся шипованных шин .....	21	6
VII.	Проект правил ООН, касающихся сигнализации заднего хода (пункт 6 повестки дня).....	22	6
VIII.	Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума (пункт 7 повестки дня).....	23	6
IX.	Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (пункт 8 повестки дня).....	24	6
X.	Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) (пункт 9 повестки дня).....	25	7
XI.	Основные вопросы, рассмотренные на недавних сессиях Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (пункт 10 повестки дня).....	26	7
XII.	Обмен мнениями о будущей деятельности Рабочей группы по вопросам шума и шин (пункт 11 повестки дня).....	27	7
XIII.	Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня).....	28–30	7
XIV.	Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 13 повестки дня).....	31	7
<b>Приложения</b>			
I.	Перечень неофициальных документов (GRBP-73-...), распространенных в ходе сессии .....		8
II.	Пересмотренный круг ведения неофициальной рабочей группы по неопределенностям измерений (на основе документа GRBP-73-16).....		10
III.	Пересмотренный круг ведения неофициальной рабочей группы по характеристикам сцепления с мокрой поверхностью для шин в изношенном состоянии (на основе документа GRBP-73-27-Rev.1).....		12
IV.	Решения, принятые в соответствии с процедурой отсутствия возражений.....		14
V.	Неофициальные группы GRBP .....		16

## I. Участники

1. Рабочая группа по вопросам шума и шин (GRBP) провела свою семьдесят третью сессию в виртуальном формате 26–29 января 2021 года в Женеве<sup>1</sup>. Собрание проходило под председательством г-на С. Фишэ (Франция). В соответствии с правилом 1 а) Правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690/Rev.1) в работе сессии участвовали эксперты от следующих стран: Венгрии, Германии, Индии, Испании, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Норвегии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Японии. В ее работе участвовал эксперт от Европейской комиссии (ЕК). В работе сессии также приняли участие эксперты от следующих неправительственных организаций: Постоянного международного бюро ассоциаций дистрибьюторских компаний и предприятий по восстановлению шин (БИПАВЕР), Международного комитета по техническому осмотру автотранспортных средств (МКТАС), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Европейской ассоциации гаражного оборудования (ЕАГО), Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК), Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации по стандартизации (ИСО), Ассоциации изготовителей импортируемых шин (АИИШ) и Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП).

## II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/1, неофициальные документы GRBP-73-01 и GRBP-73-06

2. GRBP рассмотрела и утвердила повестку дня (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/1 с поправками, содержащимися в документе GRBP-73-01). GRBP приняла к сведению порядок работы, предложенный Председателем (GRBP-73-06). Перечень неофициальных документов содержится в приложении I. Перечень неофициальных групп GRBP приведен в приложении V.

## III. Правила № 41 ООН (шум, производимый мотоциклами) (пункт 2 повестки дня)

*Документация:* неофициальные документы GRBP-73-04 и GRBP-73-26

3. Эксперт от МАЗМ предложил исправить ссылки в недавней серии поправок (GRBP-73-04). GRBP приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в июне 2021 года в качестве проекта дополнения к поправкам серии 04 и 05 к Правилам № 41 ООН.

4. Эксперт от ЕК кратко проинформировал GRBP о проводящемся исследовании по оценке последствий применения предельных значений уровня звука в контексте Евро-5 для транспортных средств категории L (GRBP-73-26). Некоторые эксперты просили его информировать GRBP о ходе проведения этого исследования.

<sup>1</sup> Эксперты GRBP участвовали дистанционно. 27 и 29 января 2021 года обеспечивался синхронный перевод на официальные языки ЕЭК ООН.

#### **IV. Правила № 51 ООН (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N) (пункт 3 повестки дня)**

*Документация:* неофициальные документы GRBP-73-05, GRBP-73-11, GRBP-73-14-Rev.1, GRBP-73-15, GRBP-73-16, GRBP-73-17, GRBP-73-23 и GRE-73-25

5. Эксперты от ЕК, ЕТОПОК и МОПАП сообщили о своих исследованиях по вопросу о предельных уровнях звука (GRBP-73-23, GRBP-73-11 и GRBP-73-25 соответственно). Для координации подобных инициатив GRBP решила учредить соответствующую целевую группу (ЦГ) и заявила, что ищет добровольца среди экспертов от Договаривающихся сторон, который возглавил бы работу этой ЦГ, между тем как МОПАП согласилась обеспечить выполнение функций секретаря. GRBP сочла, что этой ЦГ следует рассмотреть вопрос о предельных уровнях звука в рамках Правил № 51 ООН и — на более позднем этапе — Правил № 41 ООН. Председатель отметил, что для того, чтобы ЦГ могла незамедлительно приступить к своей работе, он при необходимости мог бы возглавить ЦГ на временной основе.
6. От имени неофициальной рабочей группы по дополнительным положениям об уровне звука (НРГ по ДПУЗ) эксперт от Германии внес на рассмотрение проект новых поправок серии 04 к Правилам № 51 ООН (GRBP-73-05). GRBP приняла к сведению, что пересмотренное предложение будет представлено к следующей сессии.
7. Эксперт от Норвегии в качестве председателя неофициальной рабочей группы по неопределенности измерений (НРГ по НИ) сообщил о ходе работы НРГ по НИ (GRBP-73-14-Rev.1) и предложил обновить круг ведения (GRBP-73-16). GRBP приняла пересмотренный круг ведения, содержащийся в приложении II.
8. Эксперты от НРГ по НИ также представили проект справочного документа с изложением общего подхода к оценке неопределенности измерений (GRBP-73-15) и проект поправок к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (GRBP-73-17).

#### **V. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства) (пункт 4 повестки дня)**

9. Председатель напомнил о продлении мандата НРГ по Глобальным техническим правилам (ГТП), касающимся бесшумных автотранспортных средств (БАТС), до декабря 2021 года и просил эксперта от Соединенных Штатов Америки, являющегося председателем НРГ по ГТП, касающимся БАТС, сообщить о ходе ее работы на следующем совещании GRBP в сентябре 2021 года.

#### **VI. Шины (пункт 5 повестки дня)**

##### **A. Правила № 30 ООН (шины для легковых автомобилей и их прицепов)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/4, неофициальный документ GRBP-73-20-Rev.1

10. Эксперт от ЕТОПОК внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/4. GRBP приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в июне 2021 года в качестве проекта дополнения к поправкам серии 02 к Правилам № 30 ООН.
11. Эксперт от Франции предложил новое определение радиальной конструкции (GRBP-73-20-Rev.1). Эксперт от ЕТОПОК сделал оговорку о необходимости изучения этого предложения. GRBP просила эксперта от Франции подготовить в сотрудничестве с ЕТОПОК новый рабочий документ к следующей сессии.

**В. Правила № 108 ООН (шины с восстановленным протектором для легковых автомобилей и их прицепов)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/2

12. GRBP приняла к сведению, что эксперты от БИПАВЕР сняли с рассмотрения указанный выше документ.

**С. Правила № 109 ООН (шины с восстановленным протектором для транспортных средств неиндивидуального пользования и их прицепов)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/3, неофициальный документ GRBP-73-21

13. GRBP приняла к сведению, что эксперты от БИПАВЕР сняли с рассмотрения документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/3.

14. Эксперт от Франции предложил обновить и пересмотреть текст Правил № 109 ООН (GRBP-73-21). Эксперты от Нидерландов и БИПАВЕР высказали замечания по этому предложению. GRBP призвала экспертов от Нидерландов, Франции и БИПАВЕР к сотрудничеству с целью разработки соответствующего рабочего документа к следующей сессии.

**Д. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности)**

*Документация:* неофициальные документы GRBP-73-02, GRBP-73-08, GRBP-73-18, GRBP-73-19, GRBP-73-22 и GRBP-73-27-Rev.1

15. От имени НРГ по характеристикам сцепления с мокрой поверхностью для шин в изношенном состоянии (СМИШ) эксперт от Франции сообщил о достигнутом прогрессе (GRBP-73-18).

16. Эксперт от ЕК предложил включить в круг ведения НРГ по СМИШ шины С2 и С3 (GRBP-73-02). Эксперт от ЕТОПОК представил предварительную оценку степени сцепления шин С2 и С3 в изношенном состоянии с мокрой поверхностью (GRBP-73-22) и предложил внести дальнейшие изменения в круг ведения (GRBP-73-08). На основе сводного предложения, содержащегося в документе GRBP-73-27-Rev.1, GRBP приняла пересмотренный круг ведения НРГ по СМИШ, содержащийся в приложении III.

17. Эксперт от ЕТОПОК предложил включить в Правила № 117 ООН определение «шины для эксплуатации на льду» в контексте шин С1 (GRBP-73-19). Председатель просил ЕТОПОК представить рабочий документ для рассмотрения на следующей сессии.

**Е. Правила № 124 ООН (сменные колеса для легковых автомобилей)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/7

18. Эксперт от Германии предложил внести поправки с целью адаптации Правил № 124 ООН к текущим требованиям относительно официальных утверждений типа (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/7). GRBP приняла это предложение и поручила секретариату представить его WP.29 и АС.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в июне 2021 года в качестве нового дополнения к Правилам № 124 ООН.

## **Ф. Правила № 141 ООН (система контроля давления в шинах)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/6, неофициальные документы GRBP-73-03 и GRBP-73-13

19. GRBP приняла к сведению деятельность Целевой группы по системе контроля давления в шинах и установке шин (ЦГ по СКДШУШ) (GRBP-73-13) и рассмотрела предложения по поправкам к требованиям относительно интерфейса передачи данных между буксирующим и буксируемым транспортными средствами, подготовленные ЦГ по СКДШУШ (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/6 и GRBP-73-03).

20. GRBP приняла эти предложения и поручила секретариату включить их в пересмотренный документ ECE/TRANS/WP.29/2021/10/Rev.1 для обсуждения и голосования WP.29 и AC.1 на их сессиях в марте 2021 года в качестве проекта новых поправок серии 01 к Правилам № 141 ООН.

## **Г. Проект правил ООН, касающихся шипованных шин**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/5, неофициальный документ GRBP-73-07

21. Эксперт от Финляндии сообщил о ходе работы Целевой группы по шипованным шинам (ЦГ по ШШ) (GRBP-73-07) и представил предложение по новым Правилам ООН, подготовленное ЦГ по ШШ (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/5). GRBP решила вернуться к рассмотрению этого документа на следующей сессии, дав таким образом экспертам от GRBP возможность дополнительно изучить документ и изложить свои замечания.

## **VII. Проект правил ООН, касающихся сигнализации заднего хода (пункт 6 повестки дня)**

*Документация:* неофициальный документ GRBP-73-12

22. От имени Целевой группы по сигнализации заднего хода (ЦГ по СЗХ) эксперт от Японии сообщил о ходе работы этой группы (GRBP-73-12). GRBP приняла к сведению, что к следующей сессии будет представлено предложение по проекту новых правил, касающихся сигнализации заднего хода. Между тем GRBP настоятельно призвала всех экспертов рассмотреть документ GRBP-73-12 и передать ЦГ по СЗХ замечания, в частности по предлагаемым предельным уровням звука.

## **VIII. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума (пункт 7 повестки дня)**

23. GRBP напомнила об исследованиях, которые были охарактеризованы в рамках пунктов 2 и 3 повестки дня.

## **IX. Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (пункт 8 повестки дня)**

24. Никаких вопросов по данному пункту повестки дня не рассматривалось.

## **X. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) (пункт 9 повестки дня)**

25. Никакой новой информации не поступило.

## **XI. Основные вопросы, рассмотренные на недавних сессиях Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (пункт 10 повестки дня)**

*Документация:* неофициальные документы GRBP-73-10 и WP.29-182-11

26. GRBP приняла к сведению основные вопросы, рассмотренные WP.29 на сессии в ноябре 2020 года в контексте GRBP, а также общие проблемы (GRBP-73-10). В частности, GRBP была проинформирована о том, что WP.29 пересмотрел переходное положение о возможности предоставления официальных утверждений типа в соответствии с предыдущими сериями поправок к правилам ООН (WP.29-182-11).

## **XII. Обмен мнениями о будущей деятельности Рабочей группы по вопросам шума и шин (пункт 11 повестки дня)**

*Документация:* неофициальный документ GRBP-73-24

27. GRBP приняла к сведению пересмотренный перечень приоритетов GRBP (GRBP-73-24), а также то обстоятельство, что в феврале 2021 года Председатель созывает неофициальное совещание по этому вопросу и по вопросу о руководстве ЦГ по предельным значениям уровня шума.

## **XIII. Прочие вопросы (пункт 12 повестки дня)**

*Документация:* неофициальные документы GRBP-71-13-Rev.5, GRBP-73-09 и GRBP-73-28-Rev.1

28. Эксперт от Франции представил обновленное расписание совещаний, которые представляют интерес для экспертов GRBP (GRBP-71-13-Rev.5).

29. GRBP приняла к сведению ошибку, допущенную в тексте Правил № 75 ООН на французском языке (GRBP-73-09), и поручила секретариату связаться с соответствующими службами ООН для ее исправления.

30. С учетом документа GRBP-73-28-Rev.1 GRBP утвердила перечень основных решений (приложение IV) в соответствии с процедурой отсутствия возражений.

## **XIV. Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 13 повестки дня)**

31. Для своей семьдесят четвертой сессии, которую планируется провести в Женеве 15–17 сентября 2021 года, GRBP решила сохранить прежнюю структуру предварительной повестки дня. GRBP отметила, что предельный срок для представления официальной документации в секретариат — 28 июня 2021 года, т. е. за 12 недель до начала сессии.

## Приложение I

### Перечень неофициальных документов (GRBP-73-...), распространенных в ходе сессии

Условное обозначение	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Последующие действия
1	Секретариатом	1	A	Обновленная предварительная повестка дня семьдесят третьей сессии	a)
2	ЕК	5 d)	A	Предложение по кругу ведения НРГ по СМИШ	a)
3	СКДШУШ	5 f)	A	Предложение по поправкам к поправкам серии 01 к Правилам № 141 ООН (система контроля давления в шинах)	d)
4	МАЗМ	2	A	Предложение по поправкам к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН	d)
5	НРГ по ДПУЗ	3	A	Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 51 ООН	c)
6-Rev.1	Председателем	1	A	Порядок работы	a)
7	ЦГ по ШШ	5	A	Доклад о ходе работы	a)
8	ЕТОПОК	5 d)	A	Предложение по поправкам к кругу ведения НРГ по СМИШ	a)
9	ЕТОПОК	12	A	Предложение по исправлению к Правилам № 75 ООН (к тексту на французском языке)	a)
10	Секретариатом	10	A	Общая информация и основные вопросы, рассмотренные WP.29	a)
11	ЕТОПОК	5 d)	A	Исследование по вопросу о характеристиках шин	a)
12	ЦГ по СЗХ	6	A	Доклад о ходе работы	a)
13	ЦГ по СКДШУШ	5 f)	A	Доклад о ходе работы	a)
14-Rev.1	НРГ по НИ	3	A	Доклад о ходе работы	a)
15	НРГ по НИ	3	A	Проект справочного документа: общий подход к оценке неопределенностей измерений	c)
16	НРГ по НИ	3	A	Пересмотренный круг ведения	d)
17	НРГ по НИ	3	A	Предложение по поправкам к Правилам № 51 ООН, приложение 3	c)
18	НРГ по СМИШ	5 d)	A	Доклад о ходе работы	a)
19	ЕТОПОК	5 d)	A	Предложение по включению в Правила № 117 ООН определения шины для эксплуатации на льду в контексте шин класса C1	b)
20-Rev.1	Францией	5 a)	A	Новое определение радиальной конструкции в Правилах № 30 ООН	c)
21	Францией	5 c)	A	Предложение по дополнению 11 к поправкам серии 00 к Правилам № 109 ООН	c)



<i>Условное обозначение</i>	<i>Представлен</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Язык</i>	<i>Название</i>	<i>Последующие действия</i>
22	ЕТОПОК	5 d)	A	Предварительная оценка характеристик сцепления с мокрой поверхностью шин в изношенном состоянии С2 и С3, произведенная шинной промышленностью	a)
23	ЕК	3	A	Исследование по предельным уровням звука в отношении транспортных средств категорий М и N	a)
24	Председателем	11	A	Приоритеты GRBP	c)
25	МОПАП	3	A	Исследование будущих значений предельных уровней звука	a)
26	ЕК	2	A	Техническая поддержка в отношении оценки последствий применения предельных значений уровня звука в контексте Евро-5 для транспортных средств категории L	a)
27-Rev.1	(Францией, ЕК и ЕТОПОК)	5 d)	A	Предложение по пересмотренному кругу ведения НРГ по СМИШ	d)
28-Rev.1	Секретариатом	12	A	Проект перечня основных решений	a)

*Примечания:*

- a) Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.
- b) Рассмотрение будет продолжено на следующей сессии в качестве официального документа.
- c) Рассмотрение будет продолжено на следующей сессии в качестве неофициального документа.
- d) Принят и будет представлен WP.29.

## Приложение II

### Пересмотренный круг ведения неофициальной рабочей группы по неопределенностям измерений (на основе документа GRBP-73-16)

#### A. Введение

1. В соответствии с пунктом 8 документа ECE/TRANS/WP.29/GRB/68 в настоящем документе определен круг ведения неофициальной рабочей группы по неопределенностям измерений (НРГ по НИ).
2. Цель НРГ по НИ состоит в том, чтобы предложить согласованные меры оценки систематических и случайных погрешностей, с тем чтобы усовершенствовать процедуры испытаний — по крайней мере, в правилах № 51 и 117 ООН (только для уровня звука, издаваемого шинами при качении) — за счет снижения неопределенности измерений.

#### B. Цели

3. НРГ по НИ разрабатывает и предлагает согласованные меры для оценки систематических и случайных погрешностей на основе Руководства Международной организации по стандартизации (ИСО) по выражению неопределенности измерения (GUM 98-3).
4. Сфера деятельности и задачи НРГ по НИ должны охватывать, по крайней мере, правила № 51 и 117 ООН. НРГ по НИ разрабатывает согласованные технические требования для этих правил ООН с учетом предусмотренных в них процедур испытания.
5. НРГ по НИ при необходимости разрабатывает практическое руководство по компенсационным и/или поправочным коэффициентам.
6. Затем будет выработан общий подход таким образом, чтобы его можно было использовать для совершенствования процедур испытания, предусмотренных другими правилами ООН. Этот подход можно оформить либо в виде положений Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), либо в виде справочного документа.
7. НРГ по НИ отчитывается перед GRBP.

#### C. Правила процедуры

8. НРГ по НИ открыта для всех участников GRBP. Вместе с тем рекомендуется, чтобы в работе НРГ принимали участие максимум по два технических эксперта от каждой страны и организации. Функции Председателя НРГ будет выполнять Норвегия. Функции секретаря будет выполнять МОПАП.
9. Рабочим языком НРГ является английский язык.
10. Все документы и/или предложения должны передаваться секретарю в приемлемом электронном формате не позднее чем за одну неделю до начала сессии.
11. Повестка дня и последние проекты документов распространяются среди всех членов НРГ заблаговременно до начала всех запланированных совещаний.
12. Все документы НРГ публикуются на специальном веб-сайте ЕЭК.
13. Решения НРГ по НИ принимаются консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, то председатель НРГ представляет различные точки зрения Рабочей группе GRBP и в соответствующих случаях обращается за указаниями.

## D. Сроки

14. Цель НРГ по НИ состоит в том, чтобы представить:
- к семьдесят третьей сессии GRBP в январе 2021 года: проект справочного документа и неофициальный документ с поправками к Правилам № 51 ООН;
  - для рассмотрения и принятия на семьдесят четвертой сессии GRBP в сентябре 2021 года: неофициальный документ с поправками к Правилам № 117 ООН и официальный документ с поправками к Правилам № 51 ООН;
  - для рассмотрения на семьдесят четвертой сессии GRBP в сентябре 2021 года: неофициальный документ с общими указаниями по совершенствованию процедур испытаний в других правилах ООН, относящихся к ведению GRBP, для уменьшения неопределенности измерений;
  - для рассмотрения и принятия на семьдесят пятой сессии GRBP в январе 2022 года: официальный документ с поправками к Правилам № 117 ООН и официальный документ с общими указаниями по совершенствованию процедур испытаний в других правилах ООН, относящихся к ведению GRBP, для уменьшения неопределенности измерений.

## Приложение III

### Пересмотренный круг ведения неофициальной рабочей группы по характеристикам сцепления с мокрой поверхностью для шин в изношенном состоянии (на основе документа GRBP-73-27-Rev.1)

#### A. Введение

1. На шестьдесят девятой сессии Рабочей группы по вопросам шума (GRB) было отмечено, что показатели сцепления шин с мокрой поверхностью снижаются по мере износа, поэтому существующие испытания (проводимые на новых шинах) не являются репрезентативными с точки зрения наихудшего сценария. Процесс адаптации требований, предъявляемых к шинам, следует продолжить, в частности для обеспечения того, чтобы в соответствующих случаях показатели шин оценивались также и по окончании срока службы шины (в изношенном состоянии), и для пропагандирования идеи о том, что шины должны отвечать предъявляемым требованиям на протяжении всего срока своей службы и не должны подлежать досрочной замене. Правила № 117 ООН в настоящее время содержат подробные положения о шуме, сопротивлении качению и сцеплении шин с мокрой поверхностью, которые могут быть изменены с учетом некоторых других предписаний.
2. Неофициальная рабочая группа была учреждена в 2019 году для определения предписаний, касающихся сцепления шин в изношенном состоянии с мокрой поверхностью (СМИШ).
3. Настоящим предложением вводится обновленный круг ведения НРГ по СМИШ.
4. Работа группы нацелена на то, чтобы предложить поправку к Правилам № 117 ООН, прилагаемым к Соглашению 1958 года.

#### B. Цели

5. Сфера охвата и цель работы основаны на документе ECE/TRANS/WP.29/GRB/2019/6 и пункте 18 документа ECE/TRANS/WP.29/GRBP/70.
6. Будущие поправки к Правилам № 117 ООН будут применяться к новым пневматическим шинам класса C1 и будут касаться также надлежащих требований к шинам классов C2 и C3.
7. НРГ по СМИШ должна:
  - рассмотреть сферу охвата и разработать целевой показатель;
  - для шин класса C1:
    - оценить метод подготовки шины к испытанию в изношенном состоянии при ее официальном утверждении типа;
    - определить условия испытания;
    - описать методы испытания;
    - определить для официального утверждения типа пороговые значения эффективности сцепления шин в изношенном состоянии на мокрой поверхности;
  - рассмотреть надлежащие требования к шинам классов C2 и C3.
8. НРГ по СМИШ будет осуществлять свою деятельность в рамках Соглашения 1958 года и отчитываться перед GRBP.

## **С. Правила процедуры**

9. НРГ по СМИШ открыта для всех участников Рабочей группы по вопросам шума и шин (GRBP).
10. Функции сопредседателей НРГ исполняют Франция и Европейская комиссия. Функции секретаря исполняет Европейская техническая организация по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК).
11. Рабочим языком будет английский язык.
12. Все документы и/или предложения должны передаваться секретарю НРГ в приемлемом электронном формате не позднее чем за одну неделю до начала запланированного совещания.
13. Повестка дня и последний проект документа распространяются среди всех членов НРГ заблаговременно до начала всех запланированных совещаний.
14. Вся документация НРГ размещается на специальном веб-сайте ЕЭК.

## **Д. Сроки**

15. Цель НРГ состоит в том, чтобы представить рабочий документ о характеристиках сцепления шин класса С1 в изношенном состоянии с мокрой поверхностью для принятия на семьдесят четвертой сессии GRBP в сентябре 2021 года, доклад о ходе работы на семьдесят пятой сессии GRBP в январе 2022 года и рабочий документ о сцеплении шин классов С2 и С3 в изношенном состоянии с мокрой поверхностью позднее всего к семьдесят шестой сессии GRBP в сентябре 2022 года.

## Приложение IV

### Решения, принятые в соответствии с процедурой отсутствия возражений

<i>Решение №</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Решение</i>
1	1	GRBP приняла предварительную повестку дня ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/1 вместе с неофициальными документами, перечисленными в GRBP-73-01.
2	2	GRBP приняла документ GRBP-73-04 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в июне 2021 года в качестве проекта дополнения к поправкам серий 04 и 05 к Правилам № 41 ООН.
3	3	GRBP приняла к сведению некоторые исследования по будущим предельным значениям уровня шума (GRBP-73-11, GRBP-73-23, GRBP-73-25, GRBP-73-26). GRBP решила учредить целевую группу (ЦГ) по этому вопросу и заявила, что ищет добровольца среди экспертов от Договаривающихся сторон, который возглавил бы работу этой ЦГ, между тем как МОПАП согласилась обеспечить выполнение функций секретаря. Председатель отметил, что для того, чтобы ЦГ могла незамедлительно приступить к своей работе, он при необходимости мог бы возглавить ЦГ на временной основе.
4	5 f)	GRBP приняла документы ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/6 и GRBP-73-03 и поручила секретариату включить их в пересмотренный документ ECE/TRANS/WP.29/2021/10/Rev.1 для обсуждения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в марте 2021 года в качестве проекта новых поправок серии 01 к Правилам № 141 ООН.
5	12	GRBP приняла к сведению ошибку, допущенную в тексте Правил № 75 ООН на французском языке (GRBP-73-09), и поручила секретариату связаться с соответствующими службами ООН для ее исправления.
6	5 a)	GRBP приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/4 и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в июне 2021 года в качестве проекта дополнения к поправкам серии 02 к Правилам № 30 ООН.
7	5 a)	GRBP рассмотрела документ GRBP-73-20-Rev.1 и просила эксперта от Франции подготовить в сотрудничестве с ЕТОПОК новый рабочий документ к следующей сессии.
8	5 c)	GRBP рассмотрела документ GRBP-73-21 и призвала экспертов от Нидерландов, Франции и БИПАВЕР к сотрудничеству с целью разработки соответствующего рабочего документа к следующей сессии.
9	5 d)	Рассмотрев документы GRBP-73-02, GRBP-73-08 и GRBP-73-22, GRBP приняла пересмотренный круг ведения НРГ по СМИШ, изложенный в документе GRBP-73-27-Rev.1.
10	5 d)	GRBP рассмотрела документ GRBP-73-19 и просила эксперта от ЕТОПОК подготовить рабочий документ к следующей сессии.

<i>Решение №</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Решение</i>
11	5 e)	GRBP приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/7 и поручила секретариату представить его WP.29 и AC.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в июне 2021 года в качестве нового дополнения к Правилам № 124 ООН.
12	5 g)	GRBP рассмотрела документ ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2021/5 и решила вернуться к его обсуждению на следующей сессии, дав таким образом экспертам от GRBP возможность дополнительно изучить документ и изложить свои замечания.
13	6	GRBP приняла к сведению документ GRBP-73-12, а также то обстоятельство, что предложение по проекту новых правил, касающихся сигнализации заднего хода, будет представлено к следующей сессии.
14	3	GRBP отметила доклад о ходе работы НРГ по НИ (GRBP-73-14-Rev.1) и приняла свой пересмотренный круг ведения (GRBP-73-16).
15	11	GRBP приняла к сведению пересмотренный перечень приоритетов GRBP (GRBP-73-24), а также то обстоятельство, что Председатель планирует созвать в феврале 2021 года неофициальное совещание по этому вопросу и по вопросу о руководстве ЦГ по предельным значениям уровня шума.

## Приложение V

## Неофициальные группы GRBP

<i>Неофициальная группа</i>	<i>Председатель(и) и сопредседатель(и)</i>	<i>Секретарь</i>	<i>Истечение срока действия мандата</i>
ГТП по бесшумным автотранспортным средствам (БАТС)	Г-н Эзана Вондимне (США) Тел.: +1 202 366 21 17 Эл. почта: Ezana.wondimneh@dot.gov Г-н Ичиро Сакамото (Япония) Тел.: +81 422 41 66 18 Факс: +81 422 76 86 04 Эл. почта: i-saka@ntsel.go.jp	Г-н Андреас Возинис (Генеральный директорат по вопросам роста, Европейская комиссия) Тел.: + 32 2 2992116 Эл. почта: andreas.vosinis@ec.europa.eu	Декабрь 2021 года
Дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ)	Г-н Бернд Шюеттлер (Германия) Тел.: +49 228 99300 4372 Факс: +49 228 99300807 4372 Эл. почта: bernd.schuetzler@bmvi.bund.de Г-н Дунмин Се (Китай) Тел.: + 86 22 843 79284 Факс: +86 22 84379259 Эл. почта: xiedongming@catarc.ac.cn Г-н Казухиро Окамото (Япония) Тел.: + 81 422 41 3227 Факс: +81 422 41 3232 Эл. почта: k-okamot@shinsa.ntsel.go.jp	Г-жа Франсуаза Сильвани (МОПАП) Тел.: +33 1 76 85 05 92 Факс: +33 1 76 86 92 89 Эл. почта: francoise.silvani@renault.com	Январь 2022 года
Характеристики сцепления с мокрой поверхностью для шин в изношенном состоянии (СМИШ)	Г-жа Элоди Колло (Франция) Тел.: +33 171 80 17 43 Факс: + 33 1 71 80 17 17 17 Эл. почта: elodie.collot@utacceram.com Г-н Андреас Возинис (Генеральный директорат по вопросам роста, Европейская комиссия) Тел.: + 32 2 299 21 16 Эл. почта: andreas.vosinis@ec.europa.eu	Г-н Николя де Майе (ЕТОПОК) Тел.: + 32 23 44 40 59 Эл. почта: infio@etrto.org	Сентябрь 2022 года
Неопределенность измерений (НРГ НИ)	Г-н Трульс Берге (Норвегия) Тел.: + 47 905 72 026 Эл. почта: truls.berge@sintef.no	Г-н Манфред Клопотек фон Глочевски Тел.: +46 8 553 82158 Факс: +46 8 553 85604 Эл. почта: manfred.klopotek@scania.com	Январь 2022 года